

Forfatter: Blicher, Steen Steensen

Titel: Udrag fra Noveller

Citation: Blicher, Steen Steensen: "Noveller", i Blicher, Steen Steensen: *Noveller*, udg. af Esther Kielberg ; Henrik Ljungberg , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1991, s. 342. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-blic03val-shoot-idm140515389483712/facsimile.pdf> (tilgået 26. april 2024)

Anvendt udgave: Noveller

- 90 (*Original Fortælling*): SN og GnN fortsætter (*Forhen trykt under Firma P. Sp.*) – *aspirevæde* til: stræbte efter. – *Aldrig saasomt var jeg kommen tilbage* (. . .): Fortællerjaget er Peer Spillemand-figurer (se efterskrift), der også er fortæller af novellen *Eva*, trykt i No VI, 1828. – *Justitsraad*: titel i 4. eller 5. rangkl. inden for et system af i alt 9 rangkl. (1. kl.: geheimeråd). – *Runicolus*: lat. den landlige. – *Idæle*: gemyttige, muntre. – *Sprædehæse*: overdrevent pyntet eller moderne påklædt ung mand. – *som et pillet Æg*: ulastelig.
- 91 *halvsjette*: 5 1/2. – *Tomme*: 1 t. = 2,6 cm. – *Nordlyset før 1827* (. . .): henvisning til *Peer Spillemand*. (*En litterair Notice, meddelt af ham selv, i et Brev til Redactionen*). – *Stadsmusikanten(s)*: musiker, der havde privilegium på at spille ved offentlige og private festligheder i en by. – *viniliske*: fra Vendssyssel – *Peniusel*: halvø. – *Vor Sørejse indtil Aalborg* (. . .): forudrnm. af novellen *Peer Spillemands Skibsjournal* (No X, 1829). – *naturaliseret*: ligestillet (ved tilflytning). – *scoptisere*: gøre nar. – *Nankins Buxer*: b. af gult bomuldsklæde, opr. fra den kin. by Nanking. – *pojefodede*: om duer og høns, der har fjer helt ud på fødderne.
- 92 *Figur*: stilfigur. – *venjne* *Maar*: folkevisesprog: smuk ung pige. – *Polsk-pas*: en slags kortspil. – *Ujærd*: ulykke. – (*drilke*) *en Tærte*: en bolle punsch (se n.t.s. 71). – *Terminus technicus*: lat. fagudtryk. – *Thevandskensagt*: te med rom og sukker. – *Discours*: (vidtløftig) samtale. – *Roeandrikkens*: betegnelse for andrikken, når den fælder svingsfjer og derfor ikke kan flyve.
- 93 *Størrelighed*: fornemhed. – *Air og Anstand*: forment væsen og værdig holdning. – *brvstede*: manglede. – *Kammeraad*: titel i 6. eller 7. rangkl. (se n.t.s. 90). – *Træskokarle*: her om kvæg af ringe kvalitet. – *Non plus ultra*: lat. uovertruffen.
- 94 *Miss Fianborough*: bondepige i den eng. forfatter Oliver Goldsmiths (1730-1774) roman *The Vicar of Wakefield* (1766, da. *Præsten i Wakefield*). Oversat af B. i No 1827). – *Betty* *Bowmer*: bondepige, omtalt i Goldsmiths skuespil *She Stoops to Conquer* (1773, da. *Fæltagelserne*, 1786), I, 11. – *Jevnmaal*: harmoniske mål. – *Liriamenter*: ansigtstræk. – *Lafontaine*: se n.t.s. 40. – *Lotte*: formentlig heltinden i Goethes roman *Die Leiden des jungen Werthers* (1774, da. *Den unge Werthers Lidelser* (1832)). – *Marians*: måske heltinden i den ty. forfatter J.M. Millers (1750-1814) roman *Sigwart, eine Klostergeschichte* (1776, da. 1778), en efterligning af Goethes roman, som også omtales i Bs novelle *Fjorten Dage i Jylland* (DN II, 17). – *færdigt*: kompetent. – *Mogeskifte*: udveksling af fast ejendom. – *deedaigne*: foragtfuldt.
- 95 *Mandinder*: mandhaftige, stridbare kvinder. – *Amazoner*: if. gr. sagn et folk af krigeriske kvinder ved Sortehavets kyst. – *fukke/trin*: om pludselige, rykvisse bevægelser. – *eschafferet*: ophedet.
- 96 *jomfruetobak*: virginiatobak. – *uimodstaaligt*: uudholdeligt. – *A! tykkes mig gae* *Uen sier saa bleg ud*: jy. jeg synes, min gode ven ser så bleg ud; til *gæ Uen* har 1. udg. 1828 flg. fodnote:

* Dette Hs. Lammestrups »gode Ven» erindrer mig om et ligelydende